

Zmluva o spolupráci

Č. 136-2019

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1963 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi týmito zmluvnými stranami

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021 795 358
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „**BKIS**“)

a

Názov: **Hospitálska rehoľa sv. Jána z Boha – Milosrdní bratia**
Právna forma: Účelové zariadenie cirkvi a náboženskej spoločnosti
Sídlo: Námestie SNP 8-11, 811 06 Bratislava
IČO: 17318424
DIČ: 2020849501
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK58 3100 0000 0040 0000 6662
Konajúce osoby: JuDr. Michal Timák, konateľ
Brat Richard Jombík, konateľ
(ďalej len „Milosrdní bratia“)

BKIS a Milosrdní bratia sa vzájomne dohodli na uzatvorení zmluvy s nasledovným obsahom:

Úvodné ustanovenie

BKIS v súlade so svojou hlavnou úlohou sprístupňuje širokej verejnosti kultúrne a vzdelávacie podujatia tým, že vytvára podmienky pre organizovanie kultúrnych a vzdelávacích aktivít.

Hospitálska rehoľa sv. Jána z Boha – Milosrdní bratia (*latinsky Ordo Hospitalarius Sancti Ioannis de Deo*) je mužská rehoľa, jej poslaním je starostlivosť o chorých, postihnutých, starých a núdzou trpiacich ľudí. Stredobodom pôsobnosti je ľudská dôstojnosť, ktorá musí ostať zachovaná aj v chorobe a v núdzi.

Vzhľadom na zámer rozšíriť podujatia festivalu Kultúrne leto a hradné slávnosti 2019 o kultúrne dianie v zaujímavých historických priestoroch verejnosti sa opäť otvorí úchvatný priestor **Rajskej záhrady u Milosrdných bratov**, kde bude po mimoriadnom minuloročnom úspechu opäť pokračovať projekt cyklu komorných koncertov.

Článok 1

Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán na organizovaní cyklu kultúrnych podujatí pod názvom **Koncerty v záhrade u Milosrdných bratov**, ktoré sa uskutočnia na Námestí SNP v záhrade u Milosrdných bratov v týchto termínoch:
- 21.6.2019 vystupuje vokálna skupina Sklo,
 - 12.7. 2019 vystupuje pesničkár Peter Janku,
 - 9.8. 2019 vystupuje skupina Solamente Naturali,
 - 23.8. 2019 vystúpi spevácky zbor Chorus Salvatoris (ďalej len „podujatie“).
- 1.2. Každé podujatie začína o 20:30 hod. a vstup pre verejnosť je na podujatie voľný.

Článok 2

Závazky zmluvných strán

2.1 BKIS sa v súvislosti s podujatím zaväzuje dodať :

- 2.1.1 službu produkčného počas celej doby trvania podujatia;
- 2.1.2 montáž, servis a demontáž pódia so strechou pre potreby koncertov uvedených v Predmete zmluvy (bod 1.1.);
- 2.1.3 propagáciu podujatia na web stránke BKIS a FB stránke BKIS;
- 2.1.4 a uvádzať podujatie ako súčasť KLHSBA 2019;

2.2 Milosrdní bratia sa v súvislosti s podujatím zaväzujú:

- 2.2.1 zabezpečiť dramaturgiu podujatia vrátane účinkujúcich podľa programu podujatia;
- 2.2.2 zabezpečiť elektrickú prípojku počas podujatia;
- 2.2.3 zabezpečiť ozvučenie účinkujúcich počas podujatia;
- 2.2.4 uzatvoriť s organizáciou kolektívnej správy autorských práv SOZA hromadnú licenčnú zmluvu a uhradiť z toho vyplývajúci poplatok;
- 2.2.5 splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov na MÚ Staré mesto;
- 2.2.6 zabezpečiť podľa svojich najlepších možností propagáciu podujatia na webovom sídle Milosrdných bratov;
- 2.2.7 uvádzať BKIS ako spoluorganizátora podujatia a logo KLHSBA 2019 vo všetkých propagačných materiáloch a vo všetkých mediálnych výstupoch týkajúcich sa podujatia;
- 2.2.8 že týmto udeľuje BKIS bezodplatne za účelom propagácie licenciu na vyhotovenie a použitie všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. diel, ktoré budú na podujatí vykonané, za účelom ich použitia v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) až e) vrátane (resp. § 19 ods. 4 a) až f) vrátane) zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu; zároveň sa Milosrdní bratia zaväzujú, že sú oprávnený udeliť BKIS licenciu podľa predchádzajúcej vety; Zmluvné strany sa dohodli, že BKIS je

- oprávnené udeliť sublicenciu v rozsahu licencie udelenej podľa tohto bodu tretej osobe, pričom písomná forma sa na jej udelenie nevyžaduje;
- 2.2.9 uvádzať podujatie ako súčasť KLHSBA 2019 a BKIS ako spoluorganizátora podujatia, a to vo všetkých mediálnych výstupoch k podujatiu.

Článok 3

Finančné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, každá zmluvná strana uhradí svoj vklad do spolupráce založenej touto Zmluvou v zmysle svojich záväzkov.

Článok 4

Zodpovednosť a vyhlásenie BKIS

- 4.1 Milosrdní bratia sa zaväzujú zbaviť akejkoľvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s podujatím alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Milosrdných bratov, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.
- 4.2 BKIS vyhlasuje, že technické zabezpečenie ozvučenia zodpovedajúce čl. 2 ods. 2.1.3 spĺňa, resp. v čase konania podujatia bude spĺňať všetky technické parametre.

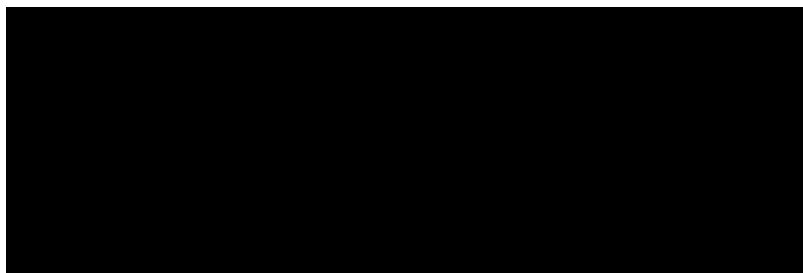
Článok 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 5.2 V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 5.3 Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov, pričom zmluva nadobúda účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení.
- 5.4 Túto zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a len písomnou formou.
- 5.5 V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 5.6 Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou,

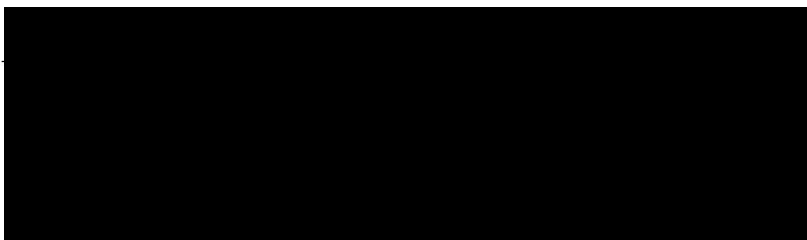
- pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 5.8 Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa



Ing. Vladimír Grežo, statutar
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

V Bratislave dňa



JuDr. Michal Timák, konateľ
Hospitálska rehoľa sv. Jána z Boha – Milosrdní bratia

V Bratislave dňa _____

Brat Richard Jombík, konateľ
Hospitálska rehoľa sv. Jána z Boha – Milosrdní bratia

